

<b>1 LILR</b>	<b>CREMONA/Migliaro</b>	
Indicatore di località Location indicator	Nome dell' Aeroporto Aerodrome name	
L'indicatore di località non può essere usato nel gruppo Indirizzo dei Messaggi trasmessi sulla rete del Servizio fisso delle Telecomunicazioni Aeronautiche (AFTN)		Location indicator cannot be used in the address component of messages transmitted over Aeronautical Fixed Telecommunication Network (AFTN)

**WARNING:** Vedi limitazioni di cui alla pagina AD 1.4-1      See limitations detailed in AD 1.4-1

<b>2 DATI AMMINISTRATIVI E GEOGRAFICI DELL'AEROPORTO</b>	<b>AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA</b>	
<b>1 Coordinate ARP</b> 45°10'02"N 010°00'07"E *	<b>ARP coordinates</b> 45°10'02"N 010°00'07"E *	
<b>2 Direzione e distanza dalla città</b> 2.16 NM NNW Cremona	<b>Direction and distance from city</b> 2.16 NM NNW Cremona	
<b>3 Elevazione/Temperatura di riferimento</b> 161 FT / NIL	<b>Elevation/Reference temperature</b> 161 FT / NIL	
<b>4 Variazione magnetica/Variazione annuale</b> NIL	<b>Magnetic variation/Annual change</b> NIL	
<b>5 Autorità amministrativa aeroportuale</b> ENAC - DA Lombardia Aeroporto "Enrico Forlanini" 20090 Linate Tel +39 02 74852952 Fax +39 02 7560264 e-mail: lombardia.ap@enac.gov.it  <b>Esercente</b> Aeroclub Cremona tel +39 0372 560895; fax +39 0372 560939  <b>Autorità ATS</b> NIL	<b>Aerodrome administration authority</b> ENAC - DA Lombardia "Enrico Forlanini" Airport 20090 Linate Tel +39 02 74852952 Fax +39 02 7560264 e-mail: lombardia.ap@enac.gov.it  <b>Aerodrome operator</b> Aeroclub Cremona tel +39 0372 560895; fax +39 0372 560939  <b>ATS authority</b> NIL	
<b>6 Tipo di traffico consentito (IFR/VFR)</b> VFR	<b>Type of traffic permitted (IFR/VFR)</b> VFR	
<b>7 Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL	

<b>3 ORARIO DI SERVIZIO</b>	<b>OPERATIONAL HOURS</b>	
<b>1 Amministrazione aeroportuale</b> Da martedì a domenica e festivi HJ-/ +30; lunedì chiuso	<b>Aerodrome Administration</b> From TUE to SUN and HOL HJ -/+30; MON closed	
<b>2 Dogana e immigrazione</b> NIL	<b>Customs and immigration</b> NIL	
<b>3 Servizio sanitario</b> NIL	<b>Health and sanitation</b> NIL	
<b>4 AIS Briefing Office</b> H24 ARO CBO MILANO	<b>AIS Briefing Office</b> H24 ARO CBO MILANO	
<b>5 ARO</b> H24 ARO CBO MILANO	<b>ARO</b> H24 ARO CBO MILANO	
<b>6 METEO Briefing Office</b> NIL	<b>METEO Briefing Office</b> NIL	
<b>7 ATS</b> NIL	<b>ATS</b> NIL	
<b>8 Rifornimento</b> 0830 - 1130 (0730 - 1030) e 1330 (1230) - SS+30	<b>Fuelling</b> 0830 - 1130 (0730 - 1030) and 1330 (1230) - SS+30	
<b>9 Handling</b> NIL	<b>Handling</b> NIL	
<b>10 Servizi di sicurezza</b> NIL	<b>Security</b> NIL	
<b>11 De-icing</b> NIL	<b>De-icing</b> NIL	
<b>12 Note</b> 1) ARO CBO MILANO: vedi GEN 3.1	<b>Remarks</b> 1) ARO CBO MILANO: see GEN 3.1	

<b>4 SERVIZI DI SUPPORTO ED ATTREZZATURE</b>	<b>HANDLING SERVICES AND FACILITIES</b>	
<b>1 Attrezzatura di carico e scarico merci</b> NIL	<b>Cargo-handling facilities</b> NIL	
<b>2 Tipi di carburante/Olio</b> JET A1, AVGAS 100LL / NIL	<b>Fuel/Oil types</b> JET A1, AVGAS 100LL / NIL	
<b>3 Capacità di rifornimento</b> NIL	<b>Fuelling capacity</b> NIL	
<b>4 Sistema de-icing</b> NIL	<b>De-icing facilities</b> NIL	
<b>5 Hangar per aeromobili in transito</b> NIL	<b>Hangar space for visiting aircraft</b> NIL	

6	Servizio riparazioni per aeromobili in transito NIL	Repair facilities for visiting aircraft NIL
7	Note NIL	Remarks NIL

5	SERVIZI PER I PASSEGGERI	PASSENGER FACILITIES
---	--------------------------	----------------------

1	Alberghi In città	Hotels In town
2	Ristoranti Tel +39 0372 37881	Restaurants Tel +39 0372 37881
3	Trasporti Taxi O/R	Transportation Taxi O/R
4	Servizio medico NIL	Medical facilities NIL
5	Banca e ufficio postale NIL	Bank and Post office NIL
6	Ufficio turistico NIL	Touristic office NIL
7	Note 1) Bar	Remarks 1) Bar

6	SERVIZI ANTINCENDIO E DI SOCCORSO	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES
---	-----------------------------------	-----------------------------------

1	Categoria servizio antincendio aeroportuale Presidio antincendio	Aerodrome category for fire fighting Fire fighting support
2	Equipaggiamento per il soccorso NIL	Rescue equipment NIL
3	Rimozione aeromobili in difficoltà NIL	Capability for removal of disabled aircraft NIL
4	Note Il presidio antincendio è fornito dal locale Aeroclub in accordo con il regolamento ENAC 'Disciplina generale della protezione antincendio per aeroporti di Aviazione Generale ed aviosuperfici'. Il presidio è operativo dal martedì alla domenica e festivi.	Remarks Fire fighting support is assured by local Aeroclub in accordance with ENAC regulation 'Disciplina generale della protezione antincendio per aeroporti di Aviazione Generale ed aviosuperfici'. Fire fighting support operates from Tuesday to Sunday and HOL.

7	DISPONIBILITA' STAGIONALE E SISTEMI DI PULITURA PISTE	SEASONAL AVAILABILITY AND CLEARING
---	---	------------------------------------

1	Equipaggiamenti di pulitura NIL	Types of clearing equipment NIL
2	Priorità NIL	Clearance priorities NIL
3	Note NIL	Remarks NIL

8	DATI RELATIVI AI PIAZZALI, ALLE VIE DI RULLAGGIO ED ALLE PIAZZOLE PROVA	APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA
---	---	---

1	Superficie e resistenza dell'area di stazionamento NIL	Apron surface and strength NIL
2	Larghezza, superficie e resistenza delle TWY NIL	TWY width, surface and strength NIL
3	Localizzazione/Elevazione ACL NIL	ACL location/Elevation NIL
4	Punto di controllo VOR/INS NIL / NIL	VOR/INS checkpoints NIL / NIL
5	Note NIL	Remarks NIL

9	GUIDA AI MOVIMENTI A TERRA E SISTEMI DI CONTROLLO E SEGNALAZIONE	SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS
---	--	---

1	Segnale di identificazione stand aeromobili, linee guida per TWY e sistemi di guida per parcheggio a vista negli stand degli aeromobili NIL	Use of aircraft stand identification sign, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands NIL
2	Illuminazione e segnaletica per RWY e TWY NIL	RWY and TWY markings and lights NIL
3	Barre d'arresto NIL	Stop bars NIL
4	Note NIL	Remarks NIL

10 OSTACOLI AEROPORTUALI			AERODROME OBSTACLES		
Nelle aree di avvicinamento e decollo In approach and take off areas			Nell'area di circuitazione e all'interno dell'aerodromo In circling area and at aerodrome		Note Remarks
1			2		3
RWY e Area interessata RWY and Area affected	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Markings and Lights	Coordinate Coordinates	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Marking and Lights	Coordinate Coordinates	
a	b	c	a	b	
NIL	Alberi penetranti la superficie di transizione/Trees penetrating transitional surface MAX ELEV AMSL 74m/243ft MAX ELEV AGL 25m/82ft NIL	Posizione in area definita dai seguenti punti/Position inside area defined by following points:  45°10'07" N 010°00'07" E  45°10'08" N 010°00'01" E  45°10'13" N 010°00'03" E  45°10'10" N 010°00'08" E	NIL	NIL	NIL
NIL					

11 INFORMAZIONI METEOROLOGICHE		METEOROLOGICAL INFORMATION	
1 Ufficio METEO associato NIL	Associated MET Office NIL		
2 Orario di servizio NIL	Hours of service NIL		
3 Ufficio responsabile preparazione TAF/Periodo di validità NIL / NIL	Office responsible for TAF preparation/Period of validity NIL / NIL		
4 Tipo di previsione per l'atterraggio/Intervallo di emissione NIL / NIL	Type of landing forecast/Interval of issuance NIL / NIL		
5 Briefing e consultazione fornita NIL	Briefing and consultation provided NIL		
6 Documentazione di volo/Lingua usata NIL	Flight documentation/Language used NIL		
7 Carte e documentazione disponibili per consultazione NIL	Charts and other information available for briefing or consultation NIL		
8 Mezzi aggiuntivi disponibili per l'informazione NIL	Supplementary equipment available for providing information NIL		
9 Enti ATS destinatari delle informazioni NIL	ATS units provided with information NIL		
10 Informazioni climatologiche e informazioni supplementari NIL	Climatological information and additional information NIL		

12 CARATTERISTICHE FISICHE DELLE PISTE			RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS			
Designazione NR RWY Designation	QFU	Dimensioni RWY Dimension of RWY (M)	Resistenza e superficie di RWY Strength and surface of RWY	Coordinate THR THR coordinates	THR ELEV, MAX TDZ ELEV della RWY per APCH di precisione THR ELEV, MAX TDZ ELEV of precision APCH RWY	
1	2	3	4	5	6	
11	NIL	650 x 30	LCN 50 ASPH	NIL	NIL / NIL	
29	NIL	650 x 30	LCN 50 ASPH	NIL	NIL / NIL	
Designazione NR RWY Designation	Pendenza di RWY-SWY Slope	Dimensioni SWY SWY dimension (M)	Dimensioni CWY CWY dimension (M)	Dimensioni strip strip dimension (M)	Dimensioni RESA RESA dimension (M)	
1	7	8	9	10	11	
11	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	
29	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	
Designazione NR RWY Designation	OFZ Obstacle free zone (OFZ)	Note Remarks				
1	12	13				
11	NIL	DTHR 50 M				
29	NIL	NIL				

**13 | DISTANZE DICHIARATE | DECLARED DISTANCES**

Designazione RWY RWY designator	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)
1	2	3	4	5
11	650	NIL	NIL	600
29	NIL	NIL	NIL	NIL

**14 | LUCI DI AVVICINAMENTO E LUCI PISTA | APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

RWY ID	AVVICINAMENTO APPROACH			THR	VASIS	PAPI	MEHT (M)	TDZ
	Tipo Type	Lunghezza Length (M)	Intensità Intensity	Colore Colour				Lunghezza Length (M)
1	2.1	2.2	2.3	3	4.1	4.2	4.3	5
11	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
29	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

RWY ID	ASSE CENTRALE PISTA RCL				BORDO PISTA RWY EDGE			
	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity
1	6.1	6.2	6.3	6.4	7.1	7.2	7.3	7.4
11	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
29	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

RWY ID	FINE PISTA RWY END	SWY		RTIL	CGL	Note Remarks
	Colore Colour	Lunghezza Length (M)	Colore Colour			
1	8	9.1	9.2	10	11	12
11	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
29	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

**15 | ILLUMINAZIONE AGGIUNTIVA, ALIMENTAZIONE SECONDARIA | OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

1	Localizzazione ABN/IBN, caratteristiche e orari NIL	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation NIL
2	Localizzazione LDI e luci Localizzazione anemometro e luci LDI: NIL Anemometro: NIL	LDI location and lights Anemometer location and lights LDI: NIL Anemometer: NIL
3	Illuminazione bordo e asse centrale TWY NIL	TWY edge and centre line lighting NIL
4	Alimentatore secondario/Tempo di intervento NIL	Secondary power supply/Switch over time NIL
5	Note NIL	Remarks NIL

**16 | AREA DI ATTERRAGGIO ELICOTTERI | HELICOPTERS LANDING AREA**

1	Posizione NIL	Position NIL
2	Elevazione NIL	Elevation NIL
3	Dimensioni, superficie, resistenza, segnaletica NIL	Dimensions, surface, strength, marking NIL
4	Orientamento NIL	Bearing NIL
5	Distanze dichiarate NIL	Declared distances NIL
6	Luci NIL	Lighting NIL
7	Note NIL	Remarks NIL

<b>17 SPAZIO AEREO ATS</b>	<b>ATS AIRSPACE</b>
----------------------------	---------------------

Designatore e limiti laterali Designation and lateral limits	Limiti verticali Vertical limits	Classificazione dello spazio aereo Airspace classification	Nominativo dell'unità ATS Lingua ATS unit call sign Language	Altitudine di transizione Transition altitude	Note Remarks
1	2	3	4	5	6
NIL	NIL	G	NIL	NIL	WI Milano FIR

<b>18 SERVIZI DI COMUNICAZIONE ATS</b>	<b>ATS COMMUNICATION FACILITIES</b>
--	-------------------------------------

Servizio Service	Nominativo Call sign	Frequenza MHZ Frequency MHZ	Orario Operational hours	Note Remarks
1	2	3	4	5
NIL	NIL	NIL	NIL	Il canale 119.655MHz è assegnato per esigenze dell'Aviazione Generale e per l'Aeroclub, tale canale non deve essere usato per scopi ATS. Channel 119.655MHz assigned for General Aviation needs and Aeroclub, such channel must not be used for ATS purposes.

<b>19 RADIOASSISTENZE ALLA NAVIGAZIONE E ALL'ATTERRAGGIO</b>	<b>RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS</b>
--	--

Tipo di radioassistenza Type of aid CAT di/of ILS (VAR ILS/VOR)	ID	FREQ	Orario Operational hours	Coordinate antenna Antenna site coordinates (WGS84)	Elevazione antenna DME Elevation of DME antenna	Copertura operativa nominale Limitazioni Designated operational coverage Limitations	Note Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

<b>20 REGOLAMENTI DEL TRAFFICO LOCALE</b>	<b>LOCAL TRAFFIC REGULATIONS</b>
---	----------------------------------

1	Usò preferenziale delle piste NIL	Runway preferential use NIL
2	Apron NIL	Apron NIL
3	Norme per l'utilizzo delle vie di rullaggio NIL	Special rules for taxiway use NIL
4	Procedure applicabili agli aeromobili in condizioni di visibilità ridotta (AWO) NIL	Aircraft procedures in reduced visibility conditions (AWO) NIL
5	Operazioni per l'utilizzo della pista nel tempo strettamente necessario NIL	Special operational practice for minimum RWY occupancy NIL
6	Restrizioni locali ai voli NIL	Local flight restrictions NIL
7	Disposizioni per gli aeromobili dell'aviazione generale NIL	Provisions for general aviation aircraft NIL

<b>21 PROCEDURE ANTIRUMORE</b>	<b>NOISE ABATEMENT PROCEDURES</b>
--------------------------------	-----------------------------------

1	Generalità NIL	General NIL
2	Usò delle piste Procedura antirumore RWY11: dopo il decollo prua 110° fino a 200 FT QFE, quindi virare a sinistra per 050° fino a 500 FT; quindi virare a destra per 110° mantenendo 500 FT per 1 minuto	Use of RWY Noise abatement procedure for RWY 11: after take off proceed on heading 110° until passing 200 FT QFE, then turn left to 050° until 500 FT; then turn right heading 110° maintaining 500 FT for 1 minute
3	Restrizioni al suolo NIL	Ground restrictions NIL
4	Attività addestrativa NIL	Training activity NIL

<b>22 PROCEDURE DI VOLO</b>	<b>FLIGHT PROCEDURES</b>
-----------------------------	--------------------------

1	Generalità NIL	General NIL
2	Procedure per i voli IFR NIL	Procedures for IFR flights NIL
3	Procedure radar NIL	Radar procedures NIL
4	Procedure per i voli VFR 4.1 Informazioni generali NIL	Procedures for VFR flights General information NIL

<b>4.2</b>	<b>Attività di circuito</b> Circuito di traffico standard, 700 FT QFE	<b>Circuit activity</b> Standard traffic circuit, 700 FT QFE
<b>4.3</b>	<b>Arrivi</b> NIL	<b>Arrivals</b> NIL
<b>4.4</b>	<b>Partenze</b> NIL	<b>Departures</b> NIL
<b>4.5</b>	<b>Sorvoli</b> NIL	<b>Overflying</b> NIL
<b>4.6</b>	<b>VFR Speciale</b> NIL	<b>Special VFR</b> NIL
<b>4.7</b>	<b>VFR notturno</b> NIL	<b>Night VFR</b> NIL
<b>4.8</b>	<b>Attività addestrativa</b> NIL	<b>Training activity</b> NIL

<b>23</b>	<b>INFORMAZIONI AGGIUNTIVE</b>	<b>ADDITIONAL INFORMATION</b>
-----------	--------------------------------	-------------------------------

	NIL	NIL
--	-----	-----

<b>24</b>	<b>CARTE RELATIVE ALL'AEROPORTO DI CREMONA/Migliaro</b>	<b>CHARTS RELATED TO CREMONA/Migliaro AERODROME</b>
-----------	---	---

	Carte - Charts	Pagine - Pages
	<b>Aerodrome Landing Chart</b>	AD 2 LILR 2-1